

# ASTRO DEL CIELO

Stille Nacht

Musica di

Franz Gruber (1818)

Astro del cielo, pargol divino.  
Mite agnello redentore.  
Tu disceso a scontare l'errore,  
Tu sol nato a parlare d'amore,  
Luce dona alle menti,  
Pace infondi nei cuori.

Re-den-to-re. Tu che\_i va-ti da lun-gi so-gnar,  
Tu che\_an-ge-li-che vo-ci\_an-nun-ziar. Lu-ce do-na\_al-le

men-ti, pa-ce in-fon-di nei cuo-ri.  
Lu-ce do-na\_alle men-ti, pa-ce in-fon-di nei cuo-ri.

## TESTO TRADIZIONALE

*Astro del cielo, pargol divino,  
Mite agnello redentore,  
Tu disceso a scontare l'errore,  
Tu sol nato a parlare d'amore,  
Luce dona alle menti,  
Pace infondi nei cuori.*

*Astro del cielo, pargol divino,  
Mite agnello redentore,  
Tu di stirpe regale decoro,  
Tu virgineo, mistico fiore,  
Luce dona alle menti,  
Pace infondi nei cuori.*

## TESTO ORIGINALE DI JOSEF MOHR (1818)

*Stille Nacht, heilige Nacht!  
Alles schläft, einsam wacht  
Nur das traute hochheilige Paar.  
Holder Knabe im lockigen Haar,  
Schlaf in himmlischer Ruh  
Schlaf in himmlischer Ruh.*

*Stille Nacht, heilige Nacht!  
Hirten erst kundgemacht  
Durch der Engel Alleluja  
Tont es laut von fern und nah,  
Christ der Retter ist da,  
Christ der Retter ist da.*

*Stille Nacht, heilige Nacht!  
Gottes Sohn, o wie lacht  
Lied aus deinem göttlichen Mund,  
Da uns schlägt die rettende Stund,  
Christ in deiner Geburt,  
Christ in deiner Geburt.*